

ЯЗЫКИ МИРА И ЯЗЫКОВЫЕ АРЕАЛЫ

Преподаватель — А.А.Кибрик

**Пошаговая презентация к инструкции по  
подготовке статей в Википедии**

ОТиПЛ, 1 курс, весна 2024 г.

# Какой язык я могу выбрать?

Выбранный Вами язык подходит для этого задания, если:

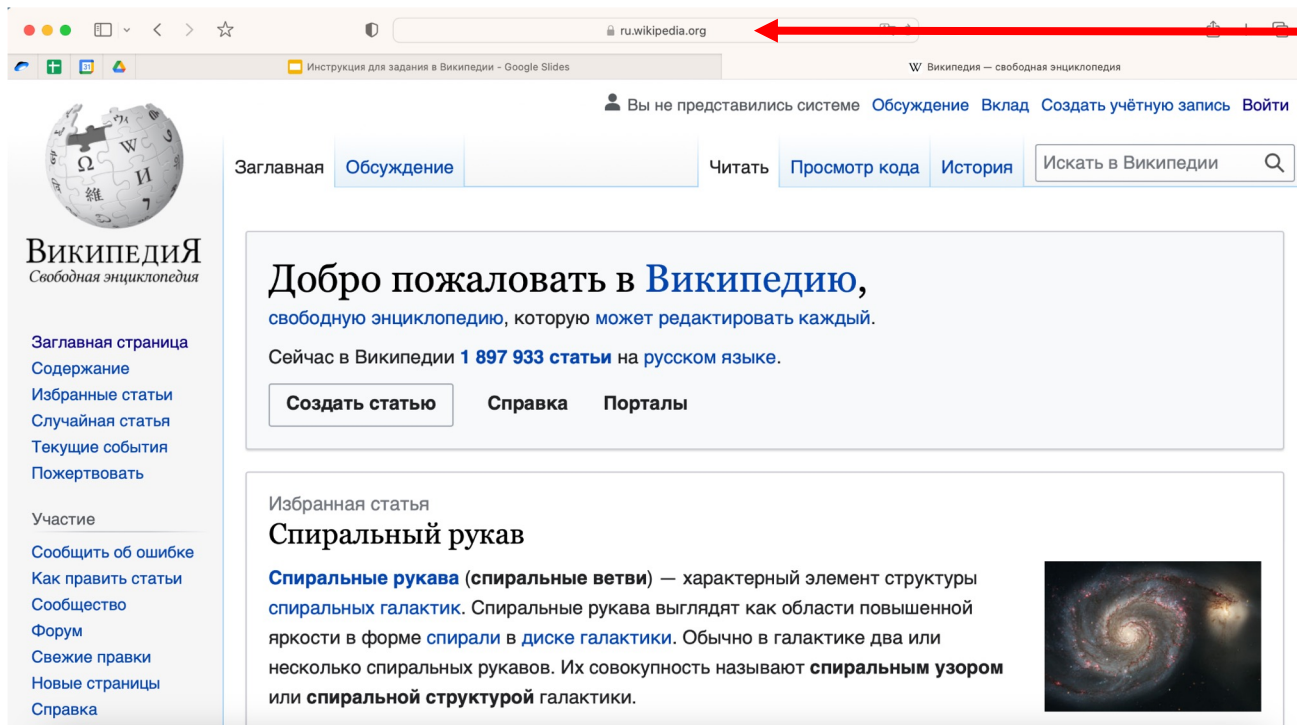
Вашего языка нет в списке уже сданных статей (раздел “Задания для курса “Языки мира” [здесь](#))

По выбранному языку нет существующей подробной статьи в русской Википедии

Презентации по выбранному языку нет [здесь](#)

# Как зарегистрироваться на Википедии?

Шаг №1: зайдите на главную страницу русской Википедии (<https://ru.wikipedia.org/>)



The screenshot shows the Russian Wikipedia homepage in a browser. A red arrow points to the address bar containing 'ru.wikipedia.org'. The page features a navigation menu with 'Обсуждение', 'Вклад', 'Создать учётную запись', and 'Войти'. A search bar is located at the top right. The main content area includes a welcome message: 'Добро пожаловать в Википедию, свободную энциклопедию, которую может редактировать каждый.' Below this, it states 'Сейчас в Википедии 1 897 933 статьи на русском языке.' and provides buttons for 'Создать статью', 'Справка', and 'Порталы'. The featured article is 'Спиральный рукав' (Spiral arm), with a description of spiral arms in galaxies and an accompanying image of a spiral galaxy.

ru.wikipedia.org

Инструкция для задания в Википедии - Google Slides

W Википедия — свободная энциклопедия

Вы не представились системе [Обсуждение](#) [Вклад](#) [Создать учётную запись](#) [Войти](#)

[Заглавная](#) [Обсуждение](#) [Читая](#) [Просмотр кода](#) [История](#)

**Википедия**  
Свободная энциклопедия

[Заглавная страница](#)  
[Содержание](#)  
[Избранные статьи](#)  
[Случайная статья](#)  
[Текущие события](#)  
[Пожертвовать](#)

[Участие](#)  
[Сообщить об ошибке](#)  
[Как править статьи](#)  
[Сообщество](#)  
[Форум](#)  
[Свежие правки](#)  
[Новые страницы](#)  
[Справка](#)


**Добро пожаловать в Википедию,**  
свободную энциклопедию, которую может редактировать каждый.

Сейчас в Википедии **1 897 933 статьи** на русском языке.

[Создать статью](#) [Справка](#) [Порталы](#)

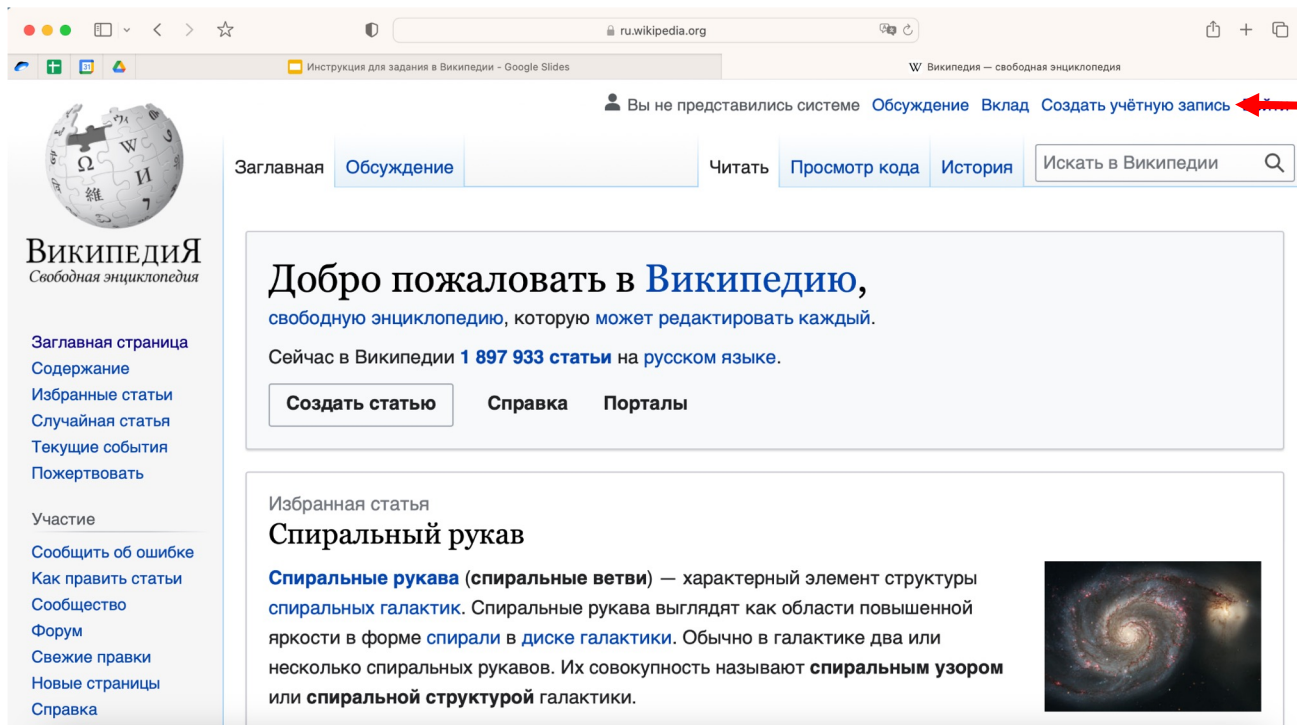
Избранная статья  
**Спиральный рукав**

**Спиральные рукава** (спиральные ветви) — характерный элемент структуры спиральных галактик. Спиральные рукава выглядят как области повышенной яркости в форме спирали в диске галактики. Обычно в галактике два или несколько спиральных рукавов. Их совокупность называют **спиральным узором** или **спиральной структурой** галактики.



# Как зарегистрироваться на Википедии?

Шаг №2: нажмите кнопку “Создать учётную запись”



The screenshot shows the Russian Wikipedia homepage (ru.wikipedia.org) in a browser window. A red arrow points to the button labeled "Создать учётную запись" (Create an account) in the top navigation bar. The page content includes a welcome message, a search bar, and a featured article about spiral arms of galaxies.

Википедия — свободная энциклопедия

Вы не представились системе [Обсуждение](#) [Вклад](#) [Создать учётную запись](#)

[Заглавная](#) [Обсуждение](#) [Читая](#) [Просмотр кода](#) [История](#)


**Добро пожаловать в Википедию,**  
свободную энциклопедию, которую может редактировать каждый.

Сейчас в Википедии **1 897 933 статьи** на русском языке.

[Создать статью](#) [Справка](#) [Порталы](#)

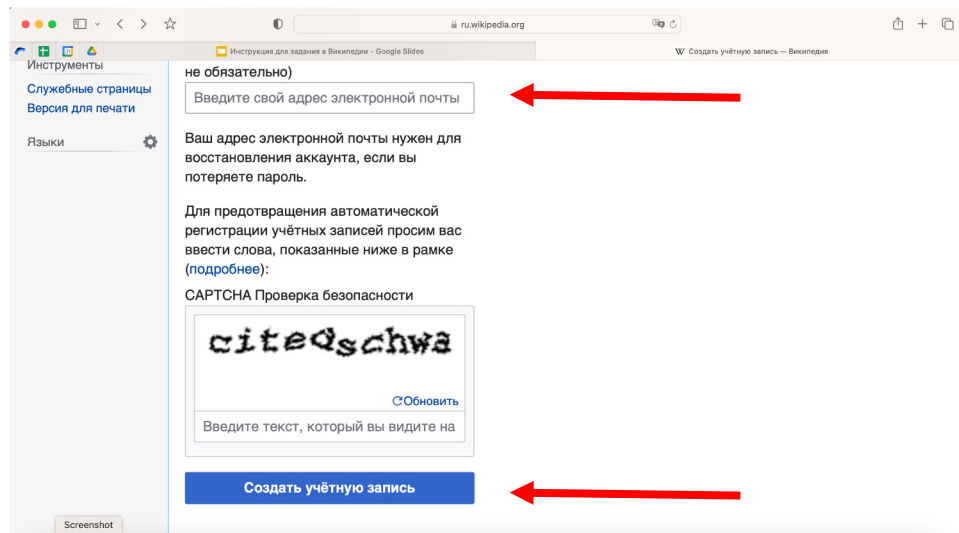
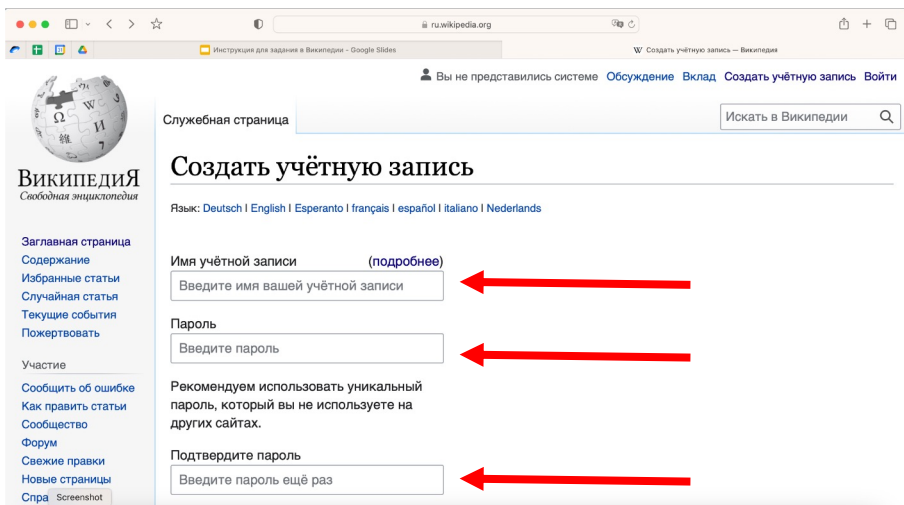
Избранная статья  
**Спиральный рукав**

**Спиральные рукава** (спиральные ветви) — характерный элемент структуры спиральных галактик. Спиральные рукава выглядят как области повышенной яркости в форме спирали в диске галактики. Обычно в галактике два или несколько спиральных рукавов. Их совокупность называют **спиральным узором** или **спиральной структурой** галактики.



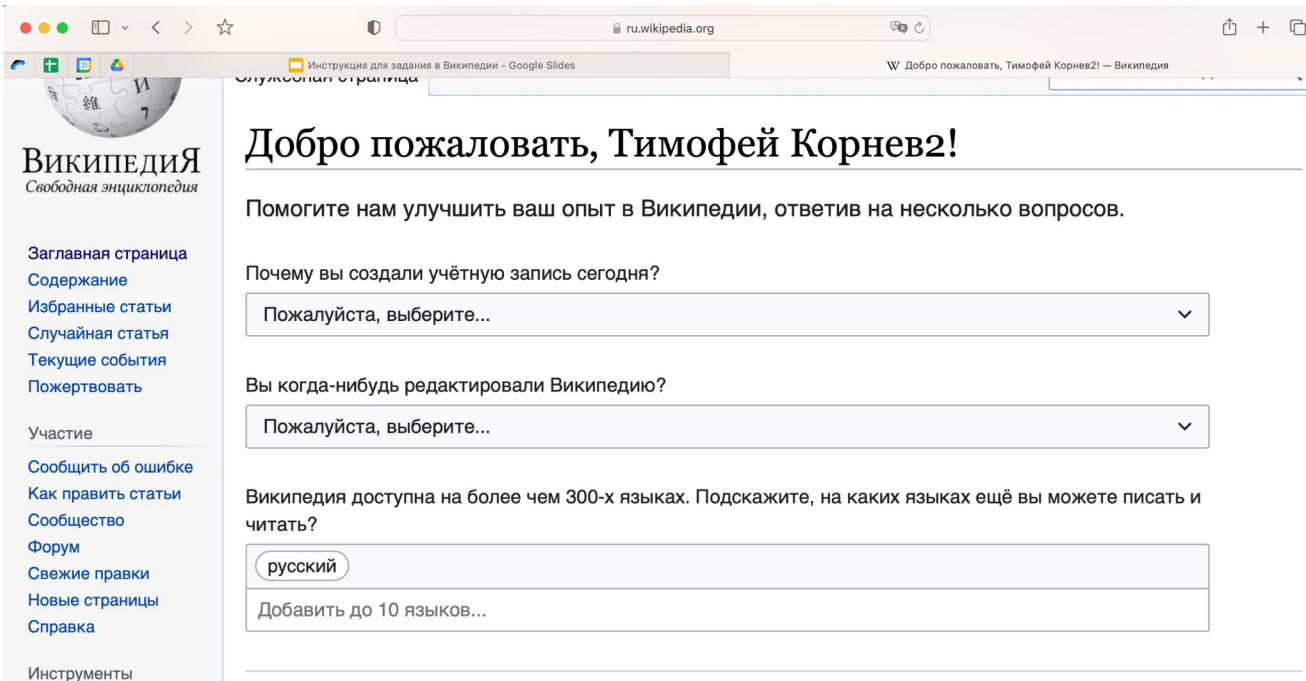
# Как зарегистрироваться на Википедии?

**Шаг №3:** введите данные и нажмите **“Создать учётную запись”**. В качестве логина лучше указать Ваши имя и фамилию или фамилию с инициалами.



# Как зарегистрироваться на Википедии?

Шаг №4: опрос можно пропустить



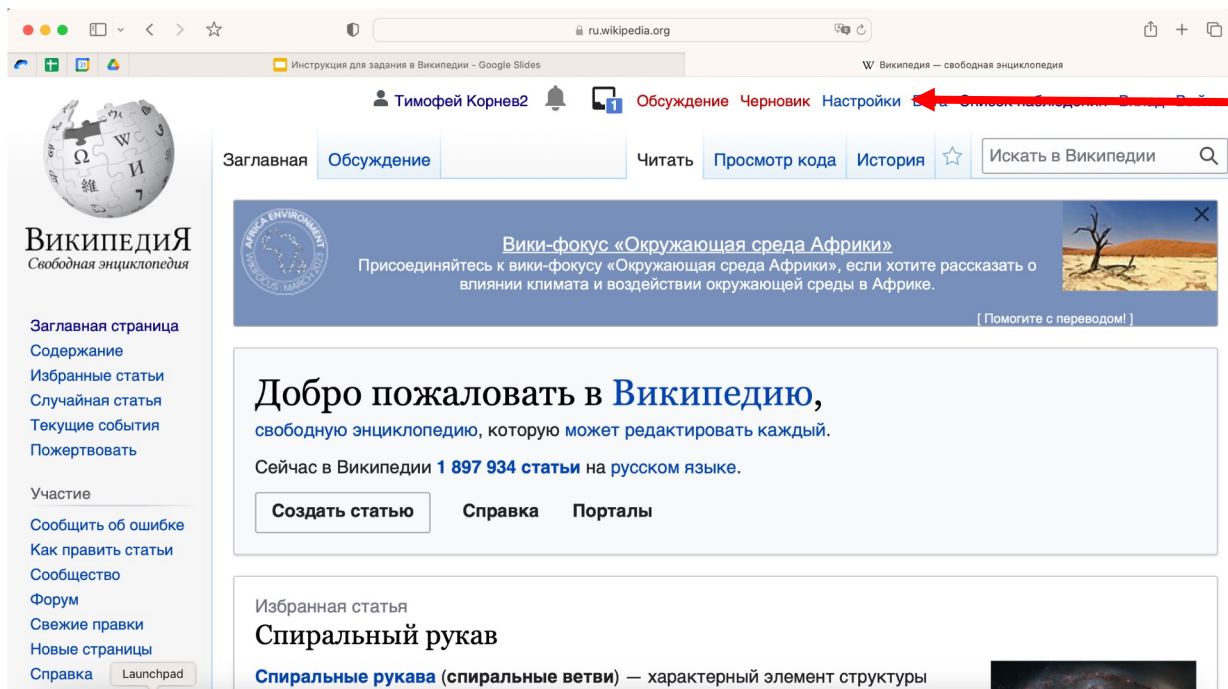
The screenshot shows the registration page on ru.wikipedia.org. The user is identified as 'Тимофей Корнев2'. The page contains a survey with the following questions and options:

- Почему вы создали учётную запись сегодня?  
Пожалуйста, выберите...
- Вы когда-нибудь редактировали Википедию?  
Пожалуйста, выберите...
- Википедия доступна на более чем 300-х языках. Подскажите, на каких языках ещё вы можете писать и читать?  
русский

At the bottom, there is a blue 'Завершить' button and a red arrow pointing to a link that says 'Пропустить этот опрос'.

# Как зарегистрироваться на Википедии?

**Шаг №5:** Вы успешно зарегистрированы! Данные профиля можно изменять в **настройках**

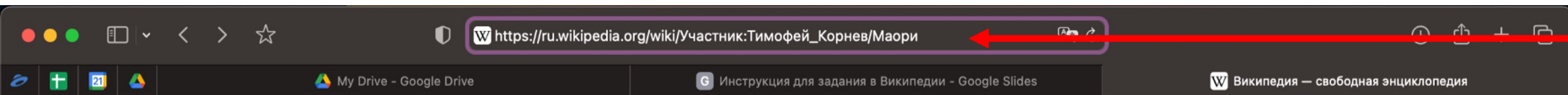


The screenshot shows the user profile page on ru.wikipedia.org. The user's name is 'Тимофей Корнев2'. The navigation bar includes links for 'Обсуждение', 'Черновик', 'Настройки', 'Вики-наблюдения', 'Вклад', and 'Вики-история'. A red arrow points to the 'Настройки' link. Below the navigation bar, there are tabs for 'Заглавная', 'Обсуждение', 'Читать', 'Просмотр кода', and 'История'. A search bar is located on the right. A banner for the 'Африка' focus project is visible. The main content area features a welcome message: 'Добро пожаловать в Википедию, свободную энциклопедию, которую может редактировать каждый. Сейчас в Википедии 1 897 934 статьи на русском языке.' Below this are buttons for 'Создать статью', 'Справка', and 'Порталы'. The page also shows a section for 'Избранная статья' with the title 'Спиральный рукав'.

# Где мне писать статью?

**Шаг №1:** введите в адресную строку адрес

[https://ru.wikipedia.org/wiki/Участник:Имя\\_участника/Имя\\_языка](https://ru.wikipedia.org/wiki/Участник:Имя_участника/Имя_языка)



My Drive - Google Drive | Инструкция для задания в Википедии - Google Slides | Википедия — свободная энциклопедия

Тимофей Корнев | Обсуждение | Черновик | Настройки | Бета | Список наблюдения | Вклад | Выйти

Заглавная | **Обсуждение** | Читать | Просмотр кода | История | Искать в Википедии

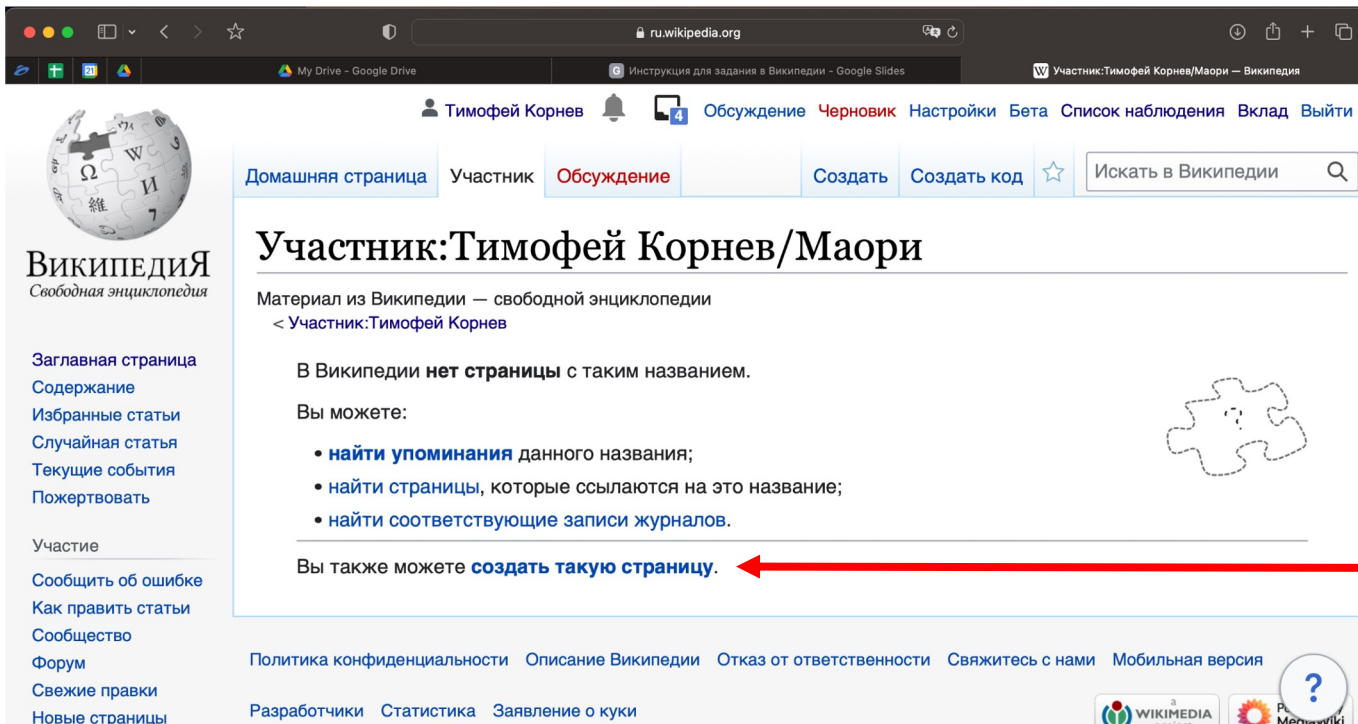
**Добро пожаловать в Википедию,**  
свободную энциклопедию, которую может редактировать каждый.

Заглавная страница



# Где мне писать статью?

Шаг №2: нажмите “создать такую страницу”



The screenshot shows the Wikipedia user page for 'Тимофей Корнев/Маори'. The page title is 'Участник:Тимофей Корнев/Маори'. Below the title, it says 'Материал из Википедии — свободной энциклопедии' and '< Участник:Тимофей Корнев'. The main content area displays a message: 'В Википедии **нет страницы** с таким названием. Вы можете: 

- **найти упоминания** данного названия;
- **найти страницы**, которые ссылаются на это название;
- **найти соответствующие записи журналов.**

 Вы также можете **создать такую страницу.**' A red arrow points to the 'создать такую страницу' link. The left sidebar contains navigation links like 'Заглавная страница', 'Содержание', 'Избранные статьи', etc. The top navigation bar includes 'Домашняя страница', 'Участник', 'Обсуждение', 'Создать', etc. The bottom footer contains 'Политика конфиденциальности', 'Описание Википедии', etc.

# Где мне писать статью?

**Шаг №3:** прокрутив появившуюся страницу вниз, Вы увидите текстовый редактор – здесь Вы можете начать писать статью

ru.wikipedia.org

Инструкция для задания в Википедии - Google Slides

W Создание страницы «Участник:Тимофей Корнев/Маори2» — Википедия

Свежие правки  
Новые страницы  
Справка

Инструменты

Ссылки сюда  
Вклад участника  
Журналы  
Написать письмо участнику  
Настроить игнорирование уведомлений  
Посмотреть группы участника  
Загрузить файл  
Служебные страницы  
Сведения о странице

Языки

«» Ж К ↻ 🖼️ 📄 📁 ✎

Предпросмотр

> Дополнительно > Спецсимволы > Справка

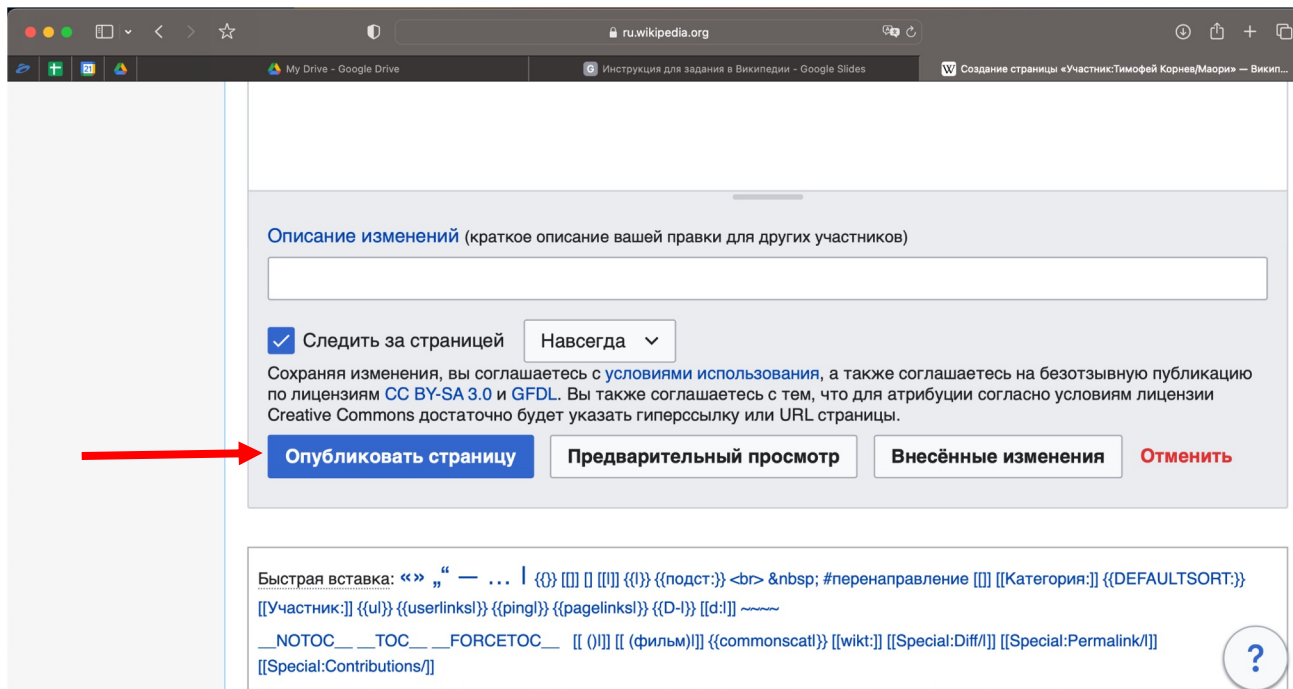
Это тестовая страница в личном пространстве пользователя Тимофей Корнев для описания языка маори.

?

Screenshot

# Где мне писать статью?

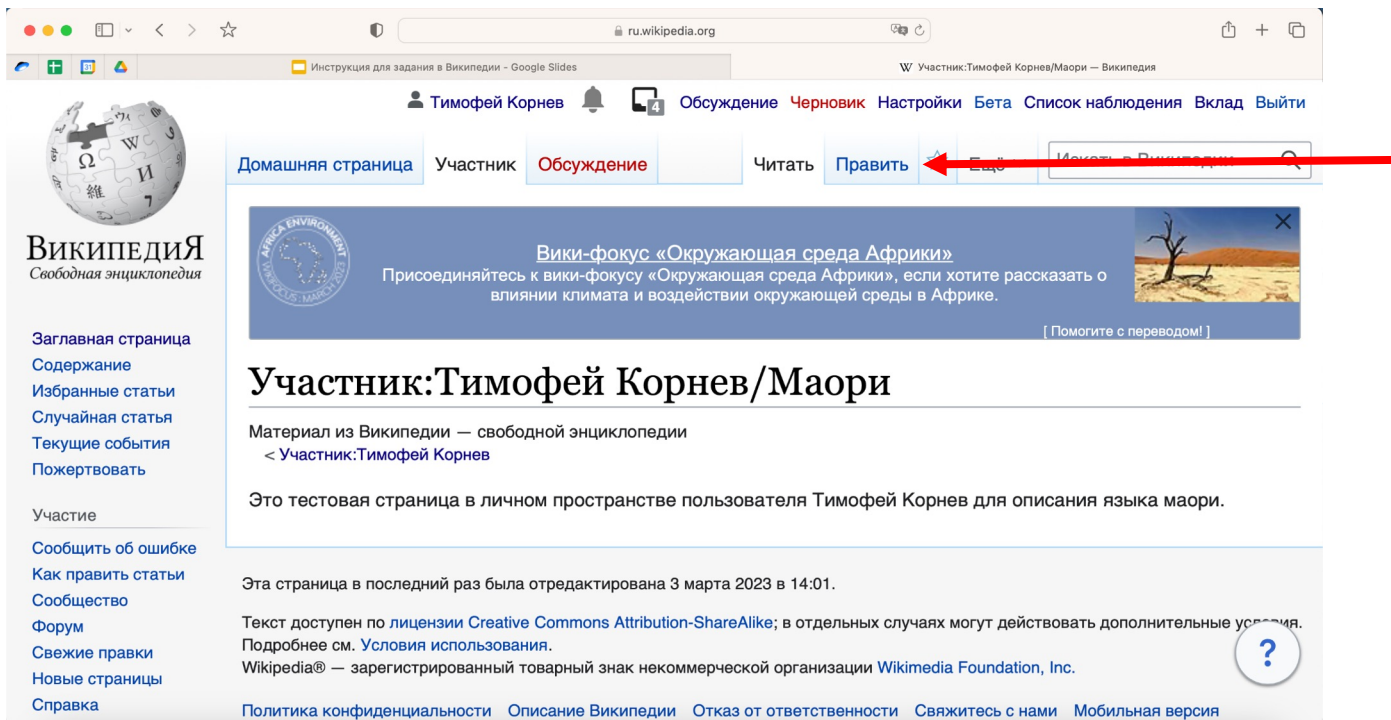
Шаг №4: чтобы сохранить новую страницу нажмите “**Опубликовать** страницу”



The screenshot shows the Wikipedia edit summary page in Russian. The browser address bar shows 'ru.wikipedia.org'. The page title is 'Создание страницы «Участник:Тимофей Корнев/Маорис» — Викип...'. The main content area contains a text input field for the edit summary, a checkbox labeled 'Следить за страницей' (checked), and a dropdown menu set to 'Навсегда'. Below this is a warning message: 'Сохраняя изменения, вы соглашаетесь с условиями использования, а также соглашаетесь на безотзывную публикацию по лицензиям CC BY-SA 3.0 и GFDL. Вы также соглашаетесь с тем, что для атрибуции согласно условиям лицензии Creative Commons достаточно будет указать гиперссылку или URL страницы.' At the bottom, there are four buttons: 'Опубликовать страницу' (highlighted with a red arrow), 'Предварительный просмотр', 'Внесённые изменения', and 'Отменить'. A footer section contains a 'Быстрая вставка' (Quick insert) template with various wiki syntax options and a help icon.

# Где мне писать статью?

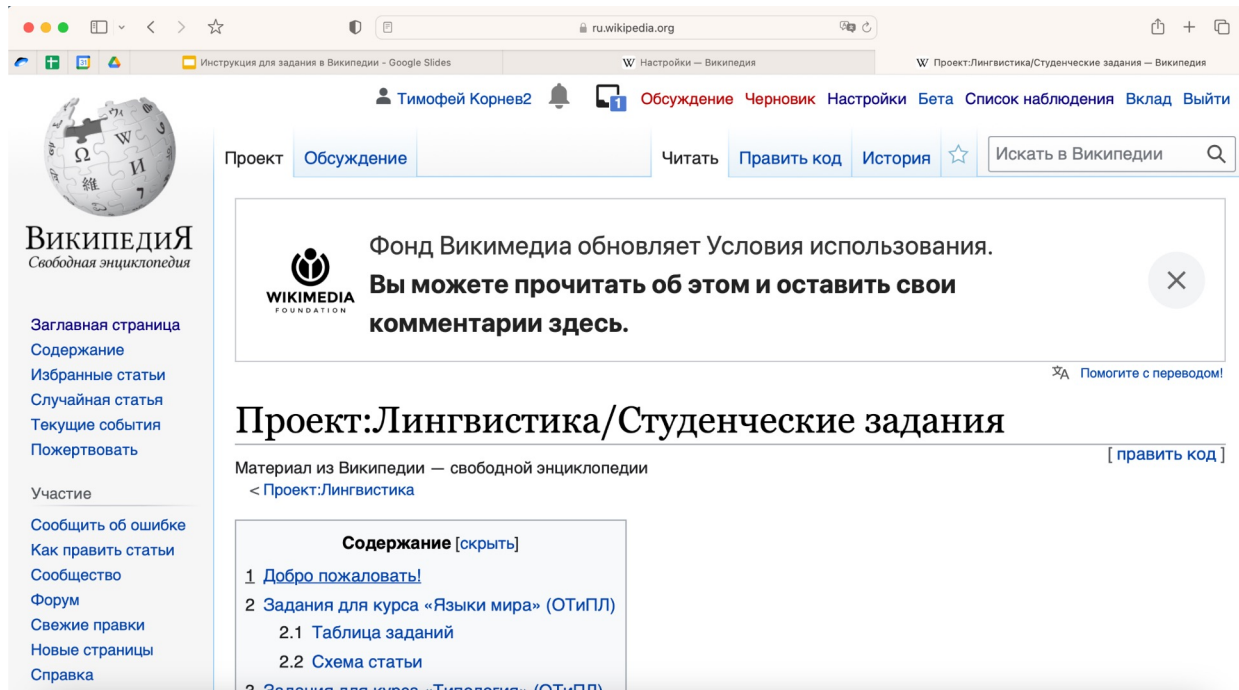
Шаг №5: чтобы вернуться к редактированию сохраненной страницы, нажмите **“Править”**



The screenshot shows the user page of 'Тимофей Корнев' on the Russian Wikipedia (ru.wikipedia.org). The browser's address bar shows the URL. The page header includes the user's name and navigation links: 'Обсуждение', 'Черновик', 'Настройки', 'Бета', 'Список наблюдения', 'Вклад', and 'Выйти'. Below this is a secondary navigation bar with buttons for 'Домашняя страница', 'Участник', 'Обсуждение', 'Читать', 'Править', and 'Ещё'. A red arrow points to the 'Править' button. The main content area features a blue banner for the 'Вики-фокус «Окружающая среда Африки»' with a search box. Below the banner, the user's name 'Участник:Тимофей Корнев/Маори' is displayed. The page content includes a notice that this is a test page for the user and a timestamp indicating the page was last edited on March 3, 2023. At the bottom, there is a footer with the Creative Commons license information and a help icon (question mark in a circle).

# Как мне отметить выбранный язык в проекте “Лингвистика”?

Шаг №1: зайдите в раздел студенческих заданий проекта ([ссылка](#))



The screenshot shows the Russian Wikipedia page for the project "Проект:Лингвистика/Студенческие задания". The browser address bar shows "ru.wikipedia.org". The page features a navigation menu with options like "Обсуждение", "Читая", "Править код", and "История". A search bar is present with the text "Искать в Википедии". A notification banner from the Wikimedia Foundation is visible, stating "Фонд Викимедиа обновляет Условия использования. Вы можете прочитать об этом и оставить свои комментарии здесь." The main heading of the page is "Проект:Лингвистика/Студенческие задания" with a "[ править код ]" link. Below the heading, there is a section titled "Содержание [скрыть]" containing a list of tasks:

- 1 Добро пожаловать!
- 2 Задания для курса «Языки мира» (ОТиПЛ)
  - 2.1 Таблица заданий
  - 2.2 Схема статьи
- 3 Задания для курса «Типология» (ОТиПЛ)

# Как мне отметить выбранный язык в проекте “Лингвистика”?

**Шаг №2:** нажмите в Содержании на “**Таблица заданий**”, и затем нажмите на **[Править код]** справа от заголовка.

## Проект:Лингвистика/Студенческие задания

Материал из Википедии — свободной энциклопедии  
< Проект:Лингвистика

<b>Содержание</b> [скрыть]
1 Добро пожаловать!
2 Задания для курса «Языки мира» (ОТиПЛ)
2.1 Таблица заданий
2.2 Схема статьи
3 Задания для курса «Типология» (ОТиПЛ)
3.1 Таблица заданий (2014 год)
3.2 Таблица заданий (2013 год)
4 Задания для лингвистов из СПбУ
5 Задания для курса «Лингваномика» (ВШЭ)
6 См. также

Задания для курса «Языки мира» (ОТиПЛ) [править код]

**Таблица заданий** [править код]

Условные обозначения:

- ✓ — задание выполнено и проверено
- ✗ — задание не выполнено (срок прошёл)

Имя	Выбранная статья	
<b>2007 год</b>		
Участник:Methodius	Персидский язык	✓
<b>2008 год</b>		
Участник:AnnaKarpelevich	арабский язык	✗ (был ч
Участник:Marina Pankova	Ижорский язык	✓
<b>2009 год</b>		
Участник:arichinavilia	гавайский язык	✓

# Как мне отметить выбранный язык в проекте “Лингвистика”?

**Шаг №3:** в окне редактирования перейдите в самый конец и выделите последнюю строчку (символы `}}`)

The screenshot shows the Wikipedia editing interface for the 'Лингвистика' project. The editor displays a table with columns for participant names and language names. The last row is partially filled with the text 'colspan=3 | <center>''2023 год''<center>' and the closing curly braces '}}' are highlighted in blue. A red arrow points from the left margin to the highlighted text.

```
-----
| [[Участник: Rina Gai |Ирина Гай]]
| [[Ведда (язык)|Ведда]]
| {{y}}
-----
| [[Участник: Semeniuk Polina]]
| [[Гребо (язык)]]
| {{y}}
-----
| [[Участник: VarvaratnkV]] (Варвара Тютюникова)
| [[Чаморро (язык)]]
| {{y}}
-----
| colspan=3 | <center>''2023 год''<center>
|}}
```

Описание изменений (краткое описание вашей правки для других участников)

викиф | внутр | оформл | стил | орфогр | пункт | вопрос | ответ | комм | кат | к удал | илл | источ | запр | доп

уточн | испр | обнов | закр | итог | ?

# Как мне отметить выбранный язык в проекте “Лингвистика”?

**Шаг №4:** Замените выделенную строчку на пять строчек, указанных ниже, заменив нужные данные (после слова “Участник” нужно ввести Ваш логин)

Википедия  
Свободная энциклопедия

Заглавная страница  
Содержание  
Избранные статьи  
Случайная статья  
Текущие события  
Пожертвовать

Участие  
Сообщить об ошибке  
Как править статьи  
Сообщество  
Форум  
Википедия

Новые страницы  
Справка

Инструменты  
Ссылки сюда

## Редактирование: Проект:Лингвистика/Студенческие задания

« Ж К Предпросмотр

> Дополнительно > Спецсимволы > Справка

```
| [[Участник: Semenik Polina]]  
| [[Гребо (язык)]]  
| {{y}}  
|----  
| [[Участник: Varvaratnkv]] (Варвара Тютюнникова)  
| [[Чаморро (язык)]]  
| {{y}}  
|----  
| colspan=3 | <center>'''2023 год'''<center>  
|----  
| [[Участник:Тимофей Корнев]] (Тимофей Корнев)  
| [[Маори]]  
|  
|}
```



# Как мне отметить выбранный язык в проекте “Лингвистика”?

**Шаг №5:** нажмите кнопку “Предпросмотр” и проверьте, что внесенные изменения правильно отобразились в таблице

Википедия  
Свободная энциклопедия

Заглавная страница  
Содержание  
Избранные статьи  
Случайная статья  
Текущие события  
Пожертвовать

Участие  
Сообщить об ошибке  
Как править статьи  
Сообщество  
Форум  
Свежие правки  
Новые страницы  
Справка

Инструменты  
Ссылки сюда  
Связь Screenshot Ки

## Редактирование: Проект:Лингвистика/Студенческие задания

**Предпросмотр**

> Дополнительно > Спецсимволы > Справка

```
[[Гребо (язык)]]
| {{y}}
|----
| [[Участник: Varvaratnkv]] (Варвара Тютюнникова)
| [[Чаморро (язык)]]
| {{y}}
|----
| colspan=3 | <center>'2023 год'<center>
|----
| [[Участник:Тимофей Корнев]] (Тимофей Корнев)
| [[Маори]]
|
}}
```

участник: <b>Леонид Заицев</b>	Кати
Участник: <b>Anna Serb</b> (Анна Сербина)	Джарава (бенуэ-конгольский язык)
<b>Ирина Гай</b>	Ведда
Участник: <b>Semeniuk Polina</b>	Гребо (язык)
Участник: <b>Varvaratnkv</b> (Варвара Тютюнникова)	Чаморро (язык)
<b>2023 год</b>	
Участник: <b>Тимофей Корнев</b> (Тимофей Корнев)	Маори

Схема статьи

# Как мне отметить выбранный язык в проекте “Лингвистика”?

Шаг №6: если всё правильно – нажмите “**Опубликовать изменения**”

The screenshot shows the Wikipedia editing interface in Russian. The browser address bar shows 'ru.wikipedia.org'. The page title is 'Задания для лингвистов из СПбУ'. The editing area contains a table with the following content:

semenova	Результатив	пишется
Участник: Lisa Vdovina	Неопределённые местоимения	пишется
Участник: Ojovemlouco	Грамматикализация	пишется

Below the table, there is a section for 'Описание изменений' (Description of changes) with a text input field. Below that are various editing tools (wiki, internal, formatting, style, orthography, punctuation, question, answer, comment, category, delete, italic, source, request, done, etc.). At the bottom, there are checkboxes for 'Малое изменение (что это?)' and 'Следить за страницей', and a dropdown menu set to 'Насегда'. A red arrow points to the 'Опубликовать изменения' button.

# Важные правила

В разделе “Студенческие задания” находится раздел “**Схема статьи**”. При написании статьи нужно **обязательно** следовать этой схеме. Статьи, в которых будут отсутствовать пункты из этой схемы, приняты не будут.

1. Заголовок
2. Общая информация: название и т. д.
3. **Генеалогическая** и ареальная информация
4. **Социолингвистическая информация**: число носителей, функциональный статус, **двоязычие**...
5. **Типологическая характеристика**: **тип (степень свободы) выражения грамматических значений**; характер границы между **морфемами**; локус маркирования в посессивной именной группе и предикации; тип **ролевой кодировки**; базовый **порядок слов**. Необходимые и достаточные языковые примеры, подтверждающие ваши точки зрения.
6. Яркие **фонологические**, **морфосинтаксические**, **лексические**, **графические** и пр. особенности. Языковые примеры.
7. Список сокращений
8. Список использованной литературы

# Важные правила

При написании статьи также следует помнить о следующем:

Статья должна быть **оригинальным текстом**. Копирование и прямой перевод формулировок из существующих источников запрещены

Все факты о языке и языковые примеры должны сопровождаться в тексте ссылками на источник в формате сноски. В конце статьи в разделе **“Литература”** нужно указать выходные данные всех использованных работ

Использованные сокращения (например, глоссы) нужно внести в раздел **“Список сокращений”** в конец статьи

# Алгоритм оценки задания

1

Напишите статью в личном пространстве Википедии

2

Скопируйте текст статьи в Microsoft Word и отправьте ассистенту преподавателя ([work@kornev.tv](mailto:work@kornev.tv)) вместе с ссылкой на статью

Крайний срок – 30 апреля

4

Ассистент оценит итоговую версию статьи в общем пространстве Википедии и примет решение о том, можно ли её зачесть

3

Внесите правки в статью на сайте на основе полученных комментариев, перенесите статью в общий раздел Википедии

# Контакты

Если у Вас возникают трудности, связанные с работой в Википедии (например, с переносом статьи в основное пространство), или Вы не уверены как правильно называется Ваш язык, Вы можете написать Ю.Б.Корякову, поставив в копию преподавателя.

**Юрий Борисович Коряков**



[ybkoryakov@gmail.com](mailto:ybkoryakov@gmail.com)

По остальным вопросам по выполнению задания обращайтесь к ассистенту преподавателя.

**Тимофей Валерьевич Корнев**



[work@kornev.tv](mailto:work@kornev.tv)